

B I B L I O G R A F I A

CARDÚS LLANAS, JOSÉ: *Turismo altoaragonés*. Zaragoza, 1969. 226 págs.

Don José Cardús, consejero de nuestra institución, prosigue incansablemente su tarea de dar a conocer las bellezas del arte y del paisaje altoaragonés a través de sus artículos en la prensa regional. Ahora ha recogido unos cincuenta, presentándolos en un tomo espléndidamente editado, en papel couché y con numerosas ilustraciones fotográficas.

Predominan en este volumen las noticias de carácter histórico artístico. Anotaremos algunas: el ábside de la iglesia de Alastruey, el monasterio de San Victorián, San Pedro de la Roya, Binacua, San Salvador de Abi, Alaón, Betesa, Orrit, Huértalo, etc. Hay también referencias a varias imágenes románicas, escudos y blasones. El lector encontrará en este volumen una espléndida guía de muchos lugares altoaragoneses dignos de ser visitados y el estudioso un copioso acervo de noticias y datos, además de numerosas fotografías, la mayoría de gran interés.

El estilo es suelto y agradable y los relatos están sazonados con detalles pintorescos y curiosas anécdotas. El volumen se inicia con un prólogo de don Francisco de Izquierdo Trol, y al final, se insertan listas de los trabajos publicados por el autor.—*Federico Balaguer*.

OLIVÁN BAILE, FRANCISCO: *La casa del Deán y Zaragoza*. Zaragoza, 1969. 300 págs.

Excelente trabajo este del doctor Oliván Baile, fruto de varios años de incesante labor, recorriendo diferentes archivos y compulsando publicaciones y estudios. De esta forma, se ha logrado escribir una completa historia de la casa del Deán, restaurada por la Caja de Ahorros de Zaragoza. Las copiosas noticias que se dan no solamente se refieren a la parte arquitectónica, sino también a la sucesión de los diversos priores y deanes y como muchos de ellos tomaron parte activa en los acontecimientos ciudadanos, el interés sube de punto, pues en su actuación se ve reflejada la historia zaragozana. Las noticias van desde el siglo XIII hasta nuestros días, terminando con una descripción de su estado actual y la enumeración de las obras de arte que contiene.

El volumen, magníficamente editado por la Caja de Ahorros de Zaragoza, está dividido en XVIII capítulos, con numerosas fotografías. Referencias bibliográficas a pie de página.—*José Manuel Fisá*.

Pyrénées. Núm. 82 (abril-junio) 1970. 168 págs.

El lector altoaragonés encontrará en esta excelente publicación del museo de Lourdes varios trabajos de interés, entre ellos, los siguientes: *Cinquante ans au musée pyrénéen*, de R. Ritter; *Les mille et un pics: Cotiella*, de P. Billon; *Vues sur l'émigration des pyrénées*, de O. Baulny; *L'église de Lacommande*, de R. Ritter, etc. El número está, como siempre, ilustrado con dibujo y bellas fotografías y finaliza con la sección de *Chroniques du trimestre*.—J. M. Fisá.

RUBIO, RODRIGO: *Papeles amarillos en el arca*. Colección "Prostitutas españolas" de Editora Nacional. Madrid, 1969. 207 páginas.

Este joven y ya importante escritor, ha entrado en el mundo de la literatura de una manera trascendente y significativa: Premio Planeta, por su obra *Equipaje de amor para la tierra*; premio de novela Gabriel Miró; Ateneo de Valladolid, Selecciones de Lengua Española, Guipúzcoa y recientemente premio "Estafeta Literaria" de cuentos. La mayoría de sus obras han sido traducidas a varios idiomas. Rodrigo Rubio es un escritor con el que hay que contar siempre. En todas sus novelas predomina una honda preocupación por lo social en su más amplio aspecto. Es constante de su tiempo y Rodrigo Rubio no puede permanecer al margen. Ejemplo estos títulos suyos: *Un mundo a cuesta*, *En un tiempo así*, *La sotana*, *La tristeza también muere*, *La espera*, *El incendio*, *Palabras muertas* y especialmente *Equipaje de amor para la tierra*.

Como *El regicida*, *Papeles amarillos en el arca* es un libro de narraciones de "extraños y hermosos relatos. Cuentos sacados de la raíz del pueblo, de historias y leyendas, de lo que ha sido vida y pudo ser inventado por las propias gentes que se mueven en estas narraciones", como dice su editor.

A través de estas catorce historias, Rodrigo Rubio busca la interiorización de un mundo que parece alucinado, irreal, pero que es vivo, en el que la relación hombre circunstancia sirve de explosión creadora. Construye y dosifica el esperpento como hastío y pena. Hombres que desesperan sin saberlo y que perseveran en la miseria de sus cuerpos y almas, dentro de una dimensión humana tremenda. Seres en los que predomina a veces el instinto primario de la carne que juega como muñeco burlón. Rodrigo Rubio franquea un lenguaje sencillo, directo, de enorme penetración. Plasticidad sugerente y arrolladora. Lo más importante en el autor, es que ama a sus personajes, aplastados o carcomidos en el enredo de la vida.

Hemos hablado de esperpentos, sin embargo, en *Papeles amarillos en el arca* no hay Valle-Inclán, sí un expresionismo estremecedor. El autor juega como un mago en las parcelas de la vida, en la búsqueda y encuentros psicológicos. Lo aparental es vaciedad,

de ahí que vaya a la entraña de unos personajes que encarnan la sumisión o la rebeldía con solución de conflicto, al arrastrar su propio sino y miseria, abierta a la esperanza que redime. Obra, como todas las suyas, digna de considerar.—*Félix Ferrer*.

RUBIO, RODRIGO: *Radiografía de una sociedad promocionada*. Plaza & Janes, S.A.. Editores. 253 páginas. 1969 (Colección: "Testigos de España").

En una línea distinta de su novelística habitual, Rodrigo Rubio, premio "Planeta", afronta en esta obra un problema de máximo interés y actualidad: los treinta últimos años de nuestra España, abarcando su aspecto humano, social y tecnológico. *Radiografía de una sociedad promocionada*, es otro libro suyo de ensayo, de concepción realista y, paradójicamente ameno en este tipo de literatura. El escritor lo divide en diecinueve capítulos, claves para la panorámica general que estudia en profundidad y matiz. Rodrigo Rubio ha meditado mucho antes de escribirlo. La estadística juega un papel esencial que le sirve de apoyatura para adentrarse seriamente y con dinamismo en la actualidad española. Agudo observador, el autor llega a decir: "El español es el hombre que se ríe ante su fatalismo". Y conste que éste no es un libro fatalista ni pesimista; más bien la rebeldía y aventura de quien siendo espectador, no quiere sentirse protagonista de una sociedad de consumo cada vez más promocionada, que poco a poco va ahogando sus propios valores espirituales, y no solamente porque la publicidad deforme, invada y machaque la mente ya masificada. "El hombre de nuestro tiempo—escribe—se le muestra una meta, una vez conseguida, hace del hombre un ser casi estéril, para mirar hacia cualquier otro lugar".

No es de extrañar que insista al afirmar que "amplias zonas de la vida española viven petrificadas en normas mentales. El hombre de hoy—señala después—lucha por una vida mejor, por un bienestar digno, pero en muchos casos su lucha termina aquí. Lo que fueron medios en su desarrollo, se han convertido en fines de vida".

También estudia el fenómeno de la emigración y establece, asimismo, comparaciones entre las distintas generaciones, sirviendo la del 36 como meridiano, aunque en realidad su objetivo partía del Movimiento.

Radiografía de una sociedad promocionada es, pues, el entorno de un mundo, de una sociedad—incluida la tecnócrata e industrializada—configurada por las circunstancias especiales de generación. Con *Deshumanización del campo*, otro extraordinario ensayo de Rodrigo Rubio, el escritor establece una panorámica amplia de nuestra España.

Los defectos y limitaciones que encuentra y analiza el autor, son siempre motivaciones para intuir y sugerir soluciones no precisamente trágicas, porque la luz es siempre una esperanza. Resumiendo: nuestros complejos problemas, tanto sociales como humanos, quedan aquí sicoanalizados en sus distintos aspectos. Se advierte a través de toda la obra un estilo limpio, libre de toda retórica que lo hace más sugestivo. Reportaje de nuestro tiempo que aconsejamos consultar por el interés de su temática. Pulcramente editado y bellamente escrito. Otro gran éxito de Rodrigo Rubio.—*Ferrer*.

TELLO AINA, ROSENDO: *Fábula del tiempo*. Institución "Fernando el Católico". Zaragoza, 1969.

Acaba de publicarse *Fábula del tiempo*, libro de poemas de Rosendo Tello, profesor de Literatura del Instituto "Ramón y Cajal", de Huesca. El libro obtuvo el primer premio de Poesía "San Jorge", que la Institución "Fernando el Católico" de Zaragoza concede a poetas aragoneses o residentes en Aragón. El libro está dividido en tres partes perfectamente estructuradas. De una contemplación del mundo estática, sólo animada por la sombra que queda de personas y seres, y en la que se canta a la muerte en sonetos estremecedores, pasamos a la segunda parte. Aquí es el paisaje oscense el que se interioriza, o, más bien, permite que los sentimientos líricos del poeta se exterioricen. Meditación metafísica de la tierra, de la muerte, del tiempo, de la injusticia existencial del hombre, la soledad radical: son los temas esenciales. Quizá lo que más nos gusta de este conjunto de poemas sea la visión agria del paisaje oscense hecho alma, paisaje tan querido del poeta y visto como en un claroscuro interior. Jamás habíamos leído poemas tan intensos y alucinantes sobre nuestra tierra, que halla en la poesía de Tello su más original intérprete.

—¿Cómo has llegado a tal fusión con la tierra?—le preguntamos.

—Huesca es para mí el Aragón más hondo, el rostro de tierra más claro que conozco. El alma del paisaje oscense es románica. El románico crece de la tierra como un árbol. Sentimiento y pensamiento de la tierra mineral han hablado en mis versos. No he hecho más que captar su onda intrahistórica. En la tercera parte se cantan las fuerzas que atan a la vida al poeta.

El sentimiento aflora limpio, casi sin fábulas, todo fundido en una expresión clásica y novísima, de factura perfecta, que hacen de este libro uno de los más originales que hemos leído últimamente.

—Y para terminar, tu opinión sobre la poesía actual.

—Si exceptuamos a unos diez nombres ilustres y a un grupo de jóvenes muy prometedores, lo demás es poesía de consumo. Cunde ahora una poesía de masas, aformal, humanistoide y vulgar, de sentimiento fácil y ramplón. Complejos factores extrapoéticos pesan sobre la consideración poética.

El libro está pulcramente editado. Felicítamos al autor y a la Institución zaragozana, que se anota un tanto más en su ya veterano quehacer cultural.—Ferrer.

ARTÍCULOS

CANELLAS, ANGEL: *Demografía de la ciudad de Jaca en el reinado de Felipe V de Borbón*. "Pirineos", año 1967, págs. 203-70.

En el archivo municipal de Jaca existe un censo de la ciudad, confeccionado en 1718, que es muy interesante, tanto por su fecha cuanto por lo completo del mismo. El profesor Canellas lo estudia en un trabajo, que por su método, precisión y meticulosidad puede presentarse como modelo. El autor resalta la modernidad de este censo, que responde a la nueva mentalidad del siglo XVIII ante los datos estadísticos. Las casas se agrupan por calles y barrios y, en cada una, se anotan los habitantes, su estado civil, sexo, edad, profesión y clase social. En total, se cuentan 463 fuegos y 2.539 habitantes.

Son muy interesantes las conclusiones socio-económicas que el autor hace, así como las consideraciones sobre la planta urbana. Hace también referencia al nomenclátor callejero y lo completa con cuatro nombres que figuran en el censo de 1729, entre ellos, el de Churundiella, curioso topónimo, cuyo posible origen apunta; por nuestra cuenta, creemos que puede estar relacionado con el topónimo oscense Cherundiella. Como apéndice se transcribe el censo íntegro de 1718.—*Federico Balaguer*.

LACARRA, JOSÉ MARÍA: *La projecció política de Sanç el Major als comtats de Barcelona i de Gascunya*. "Estudis d'Història Medieval" vol. III (1970), págs. 3-9.

Sugestivo trabajo del doctor Lacarra, en el que plantea un problema muy interesante: el de las relaciones que Sancho el Mayor de Pamplona mantuvo con los condes de Barcelona y de Gascuña. Ya es sabido que varios documentos del monarca navarro mencionan como confirmantes a Berenguer Ramón I y a Sancho Guillén, lo que parece indicar una dependencia de ambos respecto a don Sancho.

Lacarra, después de analizar las hipótesis formuladas hasta ahora, sobre todo, la de fray Pérez de Urbel, expone la posibilidad de que Sancho y Berenguer Ramón hubiesen firmado un pacto de ayuda mutua, pues es conocida la debilidad del poder condal en aquellos momentos.

Mucho mejor documentadas aparecen las relaciones con Sancho Guillermo, aunque tampoco sepamos con seguridad de qué clase eran. Piensa Lacarra que las relaciones entre Sancho el Mayor y Sancho Guillén debieron ser de amistad, y, tal vez, se firmaría también un pacto. La expresión que aparece en algunos documentos respecto al dominio de Sancho el Mayor sobre Gascuña pudo responder a una cláusula de este pacto, aunque debió tratarse solamente de la invocación de un derecho y no de un dominio efectivo sobre el ducado.—*Federico Balaguer*.

UBIETO ARTETA, ANTONIO: *La elaboración de las "Genealogías de Roda"*. "Miscelánea Homenaje a D. José María Lacarra", págs. 457-64 (Zaragoza, 1968).

Las célebres genealogías del códice de Roda constituyen, sin duda alguna, el fundamento más seguro para el estudio de la primitiva historia de Aragón y de Navarra; como decía Serrano y Sanz, son un verdadero hilo de Ariadna para salir del intrincado laberinto que formaron los documentos falsos y la fantasía de ciertos cronistas.

Antonio Ubieta, que ya se ha ocupado otras veces de estas genealogías, estudia ahora su cronología y la posibilidad de que fueran redactadas por dos autores en épocas diferentes. Después de analizar, desde el punto de vista cronológico, los textos históricos del códice rotense, se plantea la posibilidad de que un historiador hubiese puesto al día una serie de textos viejos. Expone luego las dificultades para aceptar esta doble redacción y, por último, señala que es posible que hacia el primer tercio del siglo x un recopilador recogiese una serie de textos históricos, que a fines de ese mismo siglo serían ampliados por otro autor; el primero haría la parte vieja de las genealogías, es decir, las primeras dinastías y los condes de Aragón y el segundo la ampliaría con la descendencia de Sancho Garcés I y los condes de Pallás, Gascuña y Tolosa.—*Federico Balaguer*.